



# Budapestre vonatkozó ujságcikkek

Osztályozás

8-14

Szerző:

Cím: **Lev Osányin: BUDAPEST**

Hely:

Forrás:

*Proletárius Újság*

Személy:

"1955"

(Hely)

(Idő)

(Köt. v. fűz.)

(Oldal)

Helyszám:

Aki látta a harcok idején Budapestet,  
az anyák szemét nem felejtí el,  
Budát,

a kőhalmazokat,

a hidak roncsait —

s Pestet, tetőtlen házak tört ablakkereteivel.  
Ki hitte volna akkor, hogy fény lesz itt s vidámság,  
a megifjodott város kitárja újra szárnyát,  
hogy negyedfél év sem telik bele,  
s a város ismét

élettől ragyog!

Akkor sebzett volt mindenik köve.  
S volt-e ily szép valaha is? — Sose!  
Csak a szabadság gyűjthet ily napot!  
Benne nőtt föl

ez az új

ifjúság.

S fölépítette, jobban, a régi hidakat  
s a tündökletes oszlopsorokat,  
hol a szovjet katonák vére  
hullt a boldogabb jövő vetésére.

Várhatta Budapest

a háború előtt,

hogy a világóriás benne dalolni kezd,  
hogy itt annyi mosoly fakad  
és annyi zászló

gyűlik majd egybe falai között  
annyi országból

s hogy ifjúsága jogait  
e tűzfényes ragyogásban kiáltja ki itt,  
s hogy a világ szent esküje merészen  
harsan föl ennyi utcán, téren!?

Budapest!

Újult reménytől gazdagabb  
sors néped osztályrésze,  
mert oszlopsoraid alatt  
szovjet katonák vére  
ömlött a jövő boldog vetésére.

Vidor Miklós fordítása

A Szovjet Hadsereg megalakulásának 37-ik évfordulója alkalmából közöljük annak a szovjet költőnek a versét, aki résztvett a Budapest felszabadításáért vívott harcban.